

Thermokaustik

Thermo Cautery



**Batterie-Thermokauter**

Batteriekauter zum kautern von Blutgefäßen: kabellos, handlich, leicht, langlebig. Verschiedene Platin-Iridium-Spitzen Griff und Spitzen autoklavierbar

**Battery-Cautery**

Battery Cautery for cauterization of blood vessels: wireless, handy, lightweight, long life-time. Various Platinum-Iridium Tips Handle and Tips autoclavable

**Batterie-Kauter-Set**
**09-305**

Hochtemperatur Batterie-Kauter (ca. 1000 °C) mit fünf Platin-Iridium-Brennern (Art.-Nr. 09-501 bis 09-505) und 2 Batterien in Kassette.

**Battery Cautery Set**

High temperature Battery Cautery Set (about 1000 °C) with five platinum-iridium tips (Art.-no. 09-501 to 09-505) and 2 batteries in plastic case.

**09-304**

wie 09-305 jedoch mit einer Batterie für Niedrigtemperatur (ca. 500 °C).

same as 09-305 but only one battery for low temperature (about 500 °C)

**09-302**

Hochtemperatur Batterie-Kauter (ca. 1000°C) mit zwei Platin-Iridium-Brennern (Art.-Nr. 09-501 und 09-502) und zwei Batterien in Kassette.

High temperature Battery Cautery Set (about 1000 °C) with two Platinum-Iridium Tips (Item-no. 09-501 to 09-505) and 2 batteries in plastic case.

**09-301**

wie 09-302 jedoch mit einer Batterie für Niedrigtemperatur (ca. 500 °C).

same as 09-302 but only one battery for low temperature (about 500 °C)

**Griffe für Batterie-Kauter**
**09-401**

Batteriegriff für Hochtemperatur Batterie-Kauter (bis ca. 1000 °C)

**Handles for Battery Cauteries**

Battery Handle for high temperature Battery Cautery (up to about 1000 °C)

**09-402**

Batteriegriff für Niedrigtemperatur Batterie-Kauter (bis ca. 500 °C)

Battery Handle for low temperature Battery-Cautery (up to about 500 °C)

**Platin-Iridium Brenner**

(wiederverwendbar, autoklavierbar)

**Platinum-Iridium Tips**

(reusable, autoclavable)

**09-501** Form A, Gesamtl. ca. 30 mm

Shape A, length about 30 mm

**09-502** Form L, Gesamtl. ca. 30 mm

Shape L, length about 30 mm

**09-503** Form C, Gesamtl. ca. 30 mm

Shape C, length about 30 mm

**09-504** Form P, Gesamtl. ca. 30 mm

Shape P, length about 30 mm

**09-505** Form E, Gesamtl. ca. 30 mm

Shape E, length about 30 mm



09-305



09-401



A

L

C

P

E

09-501

09-502

09-503

09-504

09-505

## Akku-Thermokauter

Kabelloses Kautersystem für kleine chirurgische Eingriffe: aufladbarer Hochleistungsakku, handlich, leicht, breite Palette langlebiger Platin-Brenner. Griff und Spitzen autoklavierbar. Achtung: Brenner 09-508,,,,, 09-510 nur für Kurzzeitgebrauch.

## Rechargeable Cautery

Wireless Cautery System for minor surgery: rechargeable battery pack, wireless, handy, lightweight, wide range of long lasting Platinum-Tips. Handle and Tips autoclavable. Attention: The Tips 09-508,,,,, 09-510 are only for short time use!



09-605

## Akku-Kauter-Set

### 09-600

Ladestation mit Griff und Akku

## Rechargeable Cautery Set

Charger including Handle and rechargeable battery



09-405

### 09-602

Akku-Kauterset: Ladestation, Steckernetzteil, Handgriff, Akku, 2 Brenner (09-501, 09-502)

Cautery Set: Charger, Wall Plug Transformer, Handle, rechargeable Battery, 2 Tips (09-501, 09-502)

### 09-605

Wie 09-602 aber mit 5 Brennern (09-504, 09-507, 09-508, 09-509, 09-510)

Same as 09-602 but with 5 Tips (09-504, 09-507, 09-508, 09-509, 09-510)



09-501-02 09-502-02 09-503-02 09-504-02 09-505-02

## Einzelteile und Zubehör

### 09-405

Griff für Akku-Kauter, ohne Akku

## Spare parts and accessories

Handle without rechargeable battery

### 09-405-30

Akkupack für Akku-Kautergriff 09-405

Rechargeable Battery for 09-405



09-507 09-508 09-509 09-510

## Platin-Iridium Brenner

- ▶ **09-501-02** Fig. A, fein, ca. 30 mm
- ▶ **09-502-02** Fig. L, fein, ca. 30 mm
- ▶ **09-503-02** Fig. C, fein, ca. 30 mm
- ▶ **09-504-02** Fig. P, fein, ca. 30 mm
- ▶ **09-505-02** Fig. E, fein, ca. 30 mm
- ▶ **09-507** Fig. K, medium, ca. 30 mm
- ▶ **09-508** Fig. A, stark, ca. 30 mm
- ▶ **09-509** Fig. G, stark, ca. 30 mm
- ▶ **09-510** Fig. E, stark, ca. 30 mm
- ▶ auf Nachfrage:
- ▶ **09-521** Fig. A, stark, ca. 115 mm
- ▶ **09-525** Fig. E, stark, ca. 115 mm
- ▶ **09-526** Fig. G, stark, ca. 115 mm
- ▶ **09-527** Fig. K, stark, ca. 115 mm

## Tips of Platinum-Iridium

- Fig. A, fine, ca. 30 mm
- Fig. L, fine, ca. 30 mm
- Fig. C, fine, ca. 30 mm
- Fig. P, fine, ca. 30 mm
- Fig. E, fine, ca. 30 mm
- Fig. K, medium, ca. 30 mm
- Fig. A, strong, ca. 30 mm
- Fig. G, strong, ca. 30 mm
- Fig. E, strong, ca. 30 mm
- on request:
- Fig. A, strong, ca. 115 mm
- Fig. E, strong, ca. 115 mm
- Fig. G, strong, ca. 115 mm
- Fig. K, strong, ca. 115 mm



09-521



09-525



09-526



09-527

## Thermo Kauter

Kautersystem für Netzbetrieb:  
 Netzgerät (Transformator): stufenlos  
 regulierbar (max 20A), hohe Sicherheit,  
 Überlastschutz.  
 Griffe: stabförmig nach Schech oder  
 pistolenförmig, Sicherheits- oder Bana-  
 nenstecker, großer Kabelquerschnitt für  
 optimale Leistung.  
 Brennerspitzen: verschiedene Formen  
 und Größen, hochwertiger Platin-Iridi-  
 um-Draht, langlebig, autoklavierbar.

## Transformer & Handles

Cautery system for mains power:  
 Transformer: stepless adjustable  
 (max 20A) high safety level, overload  
 protection.  
 Handles: bar shaped (by Schech) or  
 pistol shaped, safety plugs or banana  
 plugs, large cable profile for max.  
 power.  
 Burner tips: wide range of shapes and  
 sizes, high quality made of Platinum-  
 Iridium, long lasting, autoclavable.



09-156

### 09-156

Netzgerät für Thermokaustik: stufen-  
 los regelbare Brenntemperatur.  
 Anschluß: Laborbuchsen für  
 Bananen- und Sicherheitsstecker.

Transformer for Thermo-Cautery:  
 adjustable Tip temperature, safety  
 connectors suitable for banana and  
 safety plugs.

### 09-108A

Kautergriff nach Schech: Tastschalter,  
 integriertes Anschlusskabel, Sicher-  
 heitslaborstecker. Nicht autoklavierbar.

Cautery Handle by Schech: tip switch,  
 integrated connecting cable, safety  
 plugs. Not autoclavable.

### 09-108B

Kautergriff nach Schech mit Bananen-  
 steckern. Nicht autoklavierbar.

Cautery Handle by Schech with  
 banana plugs. Not autoclaveable.

### 09-104A

Kautergriff in Pistolenform: Tastschalter,  
 separates Anschlusskabel, Sicherheits-  
 laborsteckern. Nicht autoklavierbar.

Pistol shaped cautery handle for short  
 time use. Suitable with cautery trans-  
 former. With tip switch, detachable  
 connecting cable, safety plugs. Not  
 autoclaveable.



09-104A

### 09-104B

Pistolengriff mit Bananensteckern.  
 Nicht autoklavierbar.

Pistol shaped handle with banana  
 plugs. Not autoclaveable.



09-108A

## Kautergriff Stiftform

## Cautery Handle Pen type

### 09-410

Sensibel einsetzbarer Kautergriff für  
 Kurzzeitanwendungen mit Einweg-  
 brennern und Brennern für Batterie  
 und Akku-Kauter (09-501,...,09-527)  
 Anwendung mit Kaustiktransforma-  
 tor Art.-Nr. 09-156. Mit Tastschalter,  
 integriertem Anschlusskabel und  
 Sicherheitslaborsteckern.

Sensitive useable Cautery Handle for  
 short time use with disposable and  
 reuseable Tips for Battery Handles  
 (09-501,...,09-527). Suitable with  
 Cautery Transformer item no. 09-156.  
 With push button, integrated connec-  
 ting cable and safety plugs.



09-410

## Platin-Iridium-Brenner

Die wechselbaren Platin-Iridium-Brenner sind alle autoklavierbar und für die Anwendung mit unserem leistungsstarken Kaustiktransformator optimal geeignet.

Durch die Verwendung von Platin ist gewährleistet, daß die Brenner über die gesamte Lebensdauer nicht oxidieren (keine Schwärzung!). Der Zusatz von Iridium bewirkt Härte und lange Lebensdauer.

Das breite Spektrum an Brennerformen und -längen eröffnet dem Anwender vielfältige Nutzungsmöglichkeiten.

## Tips of Platinum-Iridium

The interchangeable tips of Platinum-Iridium are autoclavable and fit optimal to our high performance Cautery Transformer.

Using platinum is the reason for non oxidation of the tips over lifetime (no blackening!). Owing to the addition of iridium, these cauteries are distinguished by their extreme hardness and durability.

The wide spectrum of different shapes and lengths of tips enables to use them for many different purposes.

Im vielfältigen praktischen Einsatz haben sich die folgenden Brennerlängen als sinnvoll erwiesen:

Auge: 3 cm

Zahn/Haut: 5 cm

Mund/Haut: 10 cm

Ohr/Nase: 15 cm

Kehlkopf/Nasenrachen: 20 cm

Over many years of practical use it was found that following lengths of Tips are most helpful:

Eye: 3 cm

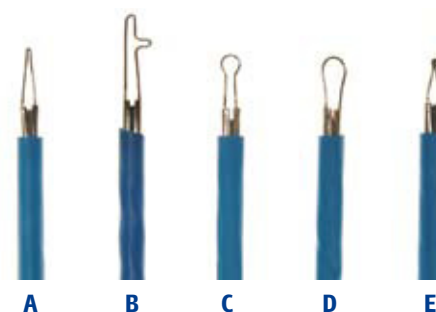
Dental / Skin: 5 cm

Mouth / Skin: 10 cm

Ear / Nose: 15 cm

Larynx / Nasopharynx: 20 cm

Form/Shape	Länge/Length				
	3 cm	5 cm	10 cm	15 cm	20cm
<b>A</b>	09-161	09-201	09-221	09-241	09-261
<b>B</b>	09-162	09-202	09-222	09-242	09-262
<b>C</b>	09-163	09-203	09-223	09-243	09-263
<b>D</b>	09-164	09-204	09-224	09-244	09-264
<b>E</b>	09-165	09-205	09-225	09-245	09-265
<b>F</b>	09-166	09-206	09-226	09-246	09-266
<b>G</b>	09-167	09-207	09-227	09-247	09-267
<b>H</b>	09-168	09-208	09-228	09-248	09-268
<b>I</b>	09-169	09-209	09-229	09-249	09-269
<b>K</b>	09-170	09-210	09-230	09-250	09-270
<b>L</b>	09-171	09-211	09-231	09-251	09-271
<b>M</b>	09-172	09-212	09-232	09-252	09-272
<b>N</b>	09-173	09-213	09-233	09-253	09-273
<b>O</b>	09-174	09-214	09-234	09-254	09-274
<b>P</b>	09-175	09-215	09-235	09-255	09-275



**Einweg-Brenner, steril**
**Disposable Tips, sterile**
**Platin-Iridium-Brenner für den Einmalgebrauch**
**Disposable Platinum-Iridium Cautery Tips**

Die Einweg-Brenner werden steril geliefert und sind für die kurzzeitige Anwendung mit unserem Kaustiktransformator und Batterie- bzw. Akkugriff geeignet. Formen der Spitzen s. Seite 72 und 74.

The disposable Cautery Tips are delivered sterile and fit to our high performance Cautery Transformer as well as to the rechargeable and nonrechargeable Battery Handles. Tip-shapes see page 7.2 and 7.4

**Einweg-Brenner für Kaustiktransformator**
**Disposable Cautery Tips for Transformer 09-156**
**09-201-D**

Figur A, Draht  $\varnothing$  0,5 mm, Länge 5 cm

Shape A, Wire  $\varnothing$  0,5 mm, Length 5 cm

**09-203-D**

Figur C, Draht  $\varnothing$  0,5 mm, Länge 5 cm

Shape C, Wire  $\varnothing$  0,5 mm, Length 5 cm

**09-204-D**

Figur D, Draht  $\varnothing$  0,5 mm, Länge 5 cm

Shape D, Wire  $\varnothing$  0,5 mm, Length 5 cm

**09-205-D**

Figur E, Draht  $\varnothing$  0,5 mm, Länge 5 cm

Shape E, Wire  $\varnothing$  0,5 mm, Length 5 cm

**Einweg-Brenner für Batterie- und Akkugriff**
**Disposable Cautery Tips for Battery Handles**
**09-501-D**

Figur A, Draht  $\varnothing$  0,3 mm, Länge 3 cm

Shape A, Wire  $\varnothing$  0,3 mm, Length 3 cm

**09-504-D**

Figur P, Draht  $\varnothing$  0,3 mm, Länge 3 cm

Shape P, Wire  $\varnothing$  0,3 mm, Length 3 cm

**09-505-D**

Figur E, Draht  $\varnothing$  0,3 mm, Länge 3 cm

Shape E, Wire  $\varnothing$  0,3 mm, Length 3 cm

**Einweg-Brenner für Akkugriff und Kaustiktransformator**
**Disposable Cautery Tips for rechargeable Handle and Cautery Transformer**
**09-508-D**

Figur A, Draht  $\varnothing$  0,4 mm, Länge 3 cm

Shape A, Wire  $\varnothing$  0,4 mm, Length 3 cm

**09-510-D**

Figur E, Draht  $\varnothing$  0,4 mm, Länge 3 cm

Shape E, Wire  $\varnothing$  0,4 mm, Length 3 cm


**A**

09-201-D

**C**

09-203-D

**D**

09-204-D

**E**

09-205-D


**A**

 09-508-D  
 09-501-D

**E**

 09-510-D  
 09-505-D

**P**

09-504-D